

INHALT

DER AUTOR	5
Blockhausbauer, Abenteurer, Kajakfahrer	5
ANZEIGE	11
Traumurlaub in Kanada	11
VORWORT	12
Kanada ist anders!.	12
Karte Kanada	14
Karte British Columbia	15
UNSERE AUSWANDERUNG – WAR ANDERS!	17
Nach »British Columbia«	17
Auswanderungspläne	17
Hausverkauf und die Meerschweinle	18
Erst mal schnuppern	19
Aufbruch	20
Ankunft.	20
Hab und Gut	21
Haus und Hof – Hemdenwechsel	22
Pferdeäppel auf Junkerland	23
Schlossbau – My home is my castle	24
Rohre und Kabel einbetten	25
Lustig ist das Zigeunerleben	26
Regen, Schlamm und Pumpen	27
Wie die Biber – schrumpfende Hütten	28
Goldener Oktober und deutsche Sitten	29
Verdammte Fenster	31
Apropos »Septicfield«	32
Einzug mit einem alten Kater	32
Innenleben – komplizierte Eingeweide	33
Die Schnauze voll	35
Stuck-Putz Verkleidung	36
Löcher bohren	37
Kamin und Feuer-Sprinkler.	39
Schon wieder Winter und kribbelige Isolierung	40
Ein wärmendes Feuer und ein unfähiger Gipser.	41
Staub, Schmiere und Verkleistern	42
Esstübchen, aber kein Holz in Kanada	43
Schwere Treppe	43
Paddeln unter Nordlichtern	44

Leisten, Dachdecker und zerschlitzte Teppiche	.45
Weihnachten im Keller und lädierte Knochen.	.46
Puzzles, Schätze auspacken	.47
Wärmende Partys	.48
Einrichten.	.49
Deutsche Weihnacht und viel tierischer Besuch.	.49
Endlich mal Ferien	.52

PROVINZEN UND BEWOHNER – SIND ANDERS! 53

Kanada ist groß	.53
Manitoba – Saskatchewan – Alberta – Yukon.	.54
Northwest Territorien – Nunavut	.55
British Columbia	.56
Vancouver Island und Vancouver Stadt	.57
Flüsse und Städte in BC.	.59
Reiche Tierwelt	.62
Unser Haus, unsere Nachbarn	.65
Alle Wege führen über Peachland.	.66
Fremdenverkehr.	.67
Die Indianer	.68
... und die Inder	.73
Hilf dir selbst – so hilft dir Gott!	.75

KANADA UND SEINE SPRACHEN – SIND ANDERS! 79

Nur eine Legende	.79
Zwei Sprachen – ein Dollar	.79
Kindergarten – was ist das?	.80
Ist der fiancé der Finanzier?	.81
Alles klar? »you betcha«	.82
Jack und John.	.83
Segelsetzende Flugzeugträger	.85
Kurz und prägnant!	.87
... und in Prozenten ausgedrückt!	.88
Punkt, Punkt, Komma, Strich...	.88
Freunde besuchen einander	.91
... und man spricht die gleiche Sprache	.91
Wer, wo, was .. wieso, weshalb, warum?	.94
Alles Roger	.95
Die lieben Kids und kleine »Chicks«	.96
»Are you nuts?«	.96
Immer noch »German-bashing«.	.99

DER AUTOVERKEHR – IST ANDERS! 105

Ferngesteuerte Autostarter	105
--------------------------------------	-----

Nur ein Fuß ist nötig	106
Lasst die Trucker »trucken«	107
»Convertible« – was ist das?	108
Immer noch der alte Pferdehandel!	111
Steuern – ein Auto von AB nach BC	114
Ich hab’ doch einen Führerschein	116
Linksabbieger und Neulinge	118

EINKAUFEN UND GESCHÄFTE – SIND ANDERS! 120

Save, s a v e , S A V E	120
Lieblingsbeschäftigung Einkaufen	121
Chemiekäse und Äther	123
Saft und Saftladen und viel Wasser	126
Omas mit Lockenwickler und Jeans	130
Striptease und kein Alkohol.	130
Wir wohnen »Rural«	134
Telefonieren.	136
Alles in der »Mall«	138

GELD UND BANKEN – SIND ANDERS! 139

»Loonie and Toonie«	139
»Debit and Credit«	141
»Credit-History«	144
Hast’e keins – leih’ dir eins	145
For Sale	149
Verflixte Haussteuer.	150
Immer nur 20-Dollar-Scheine.	156

MATERIALIEN, GEWICHTE, ZAHLEN – SIND ANDERS! 161

Ein Blockhaus »schrumpft«	161
Das Imperium schlägt zurück.	162
»Platte Platten« und Holzschnipsel.	164
Was ist »Meerschweinchenhausdachpappe«?	167
Pflegeleicht	171
Pint und Pound, Cup und Spoon?	174
Die Zeit: a.m. oder p.m. ?	176
Zeitzone	178
Wer war Fahrenheit?	179
»Billions« sind keine Billionen.	181

INNENAUSBAU UND TECHNIK – SIND ANDERS! 184

Ein Standard-Haus	184
Nicht Klosett sondern »Closet«	187
Schlafen wie die Könige.	191

Eingeschlafene Füße	193
FREIZEIT UND HOBBY – SIND ANDERS!	198
Unglaubliche Verbraucher.	198
Knattern und Knarren	201
»PALs and POLs«	202
Ich denke nur an Bali	204
Kein Disneyland	206
Waldbrände	209
Hier »schepperts« und »klepperts«	210
Freizeitvergnügen?	213
Die Freiheit, die ich meine	216
UNTERHALTUNG UND MEDIEN – SIND ANDERS!	219
Radio und Fernsehen	219
PAL, NTSC, AC – nur Abkürzungen!	222
Salziges »Popcorn«	224
STAAT UND WIRTSCHAFT – SIND ANDERS!	225
Politik.	225
Kein Crétin?	228
Staats- und Stadtdiener	232
Spitzen Kanadas	238
Kanada und die USA	240
Wirtschaftlich ist Kanada stark, sehr stark	244
Jung und Alt – Arm und Reich	251
... und die Kriminalität?	254
Job oder Beruf	259
»Canada Revenue Agency« (CRA)	263
OAS, CPP und GIS – ob das genügt?	265
Der Wohlfahrtsstaat	266
Eine Kultur oder Multikultur.	272
Schule und Ausbildung, die PISA-Studie	279
Die Grenzen des Wachstums	286
»Kyoto Protokoll« – endlich realisieren.	287
Wasserverschwendung – Verbrauch reduzieren	290
AUSWANDERUNGSREGELN – SIND ANDERS!	302
Willkommen in Kanada	302
... wenn Sie Geld mitbringen	305
Hänschen klein – ging allein	306
Aktuelle Richtlinien 2010.	310
Und wie wird man Kanadier?	318
Doppelte Staatsbürgerschaft	318

Arbeiten in Amerika?	321
Was erwartet mich im ›Gelobten Land‹?	323
Was denken ›andere‹?	324
GESCHICHTE KANADAS – IST ANDERS!	336
Die letzte Eiszeit	336
Blut und Tränen	338
Das schwarze Haus wird angemalt	341
Und mehr Siedler kommen	342
Weißer & Indianer ergibt Mischling	343
Buschpiloten	345
Man brauchte Menschen	347
Eine Flagge ohne Jack.	348
Macht und Geld	349
Ein Lichtblick.	351
Waffen und Marihuana	352
Land der Extreme	356
... und der Gewalt	357
Die grünen Spiele!	361
Und was gab's sonst noch!	364
Und die Moral von der Geschicht'....	364
NACHWORT	371
Kanada ist ein traumhaftes Land	371
ANHANG	373
Daylight Saving Time 2010 - 2015	373
Freigepäck auf Langstreckenflügen	374
Gebührentabelle - Führerschein.	375
Postal Prices 2010	375
Studiengebühren	376
Citizenship and Immigration Services	377
Krankenhäuser in BC.	379
Average Food Prices in Canada 2009	380
Einige aktuelle Vergleichsdaten	381
Goldreserven	382
Globale Verfügbarkeit von Wasser	384
Karte Kanada »Area Codes«.	385
Weiterführende Web-Seiten	386